



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

COLLEGE PRACTICAL
ENGLISH
TEACHER'S
BOOK

大学
实用英语
教师用书 (第二级)

总主编 于洪颖

主 编 江 峰 刘小兵 洪华英

浙江科学技术出版社
江西科学技术出版社



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

大学实用英语

教师用书 (第二级)

总主编	于洪颖		
主 编	江 峰	刘小兵	洪华英
副主编	孟冬梅	熊 元	刘玉梅
编 者	郑淑媛	张三香	陈淑文
	王亚平	范振群	彭 奕
	孟春明	李若川	

浙江科学技术出版社
江西科学技术出版社

图书在版编目(CIP)数据

大学实用英语教师用书. 第二级/江峰等主编. —杭州: 浙江科学技术出版社, 2009. 8

ISBN 978-7-5341-3672-6

I. 大… II. 江… III. 英语—高等学校—教学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 148833 号

书 名 大学实用英语教师用书(第二级)

主 编 江 峰 刘小兵 洪华英

出版发行 浙江科学技术出版社·江西科学技术出版社

联系电话: 0571-85152486

E-mail: zzj@zkpress.com

排 版 杭州大漠照排印刷有限公司

印 刷 杭州印校印务有限公司

开 本 787×1092 1/16 **印 张** 18

字 数 393 000

版 次 2009 年 8 月第 1 版 2009 年 8 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5341-3672-6 **定 价** 34.00 元

版权所有 翻印必究

(图书出现倒装、缺页等印装质量问题,本社负责调换)

责任编辑 张祝娟

封面设计 孙 菁

责任校对 顾 均

责任印务 李 静

前 言

《大学实用英语》是根据教育部颁布的《高职高专教育英语课程教学基本要求》(以下简称《基本要求》)编写的一套供高职高专学生使用的大学英语教材。2006 年被教育部正式批准为“十一五”国家级规划教材,是我国高职高专英语教学的一个重要科研项目。

本套教材共分五级:预备级、第一级、第二级、第三级和提高级,每级包括《综合教程》《听说教程》《教师用书》和《综合教程练习册》四个分册。

其中,《综合教程》包含四大模块:Speaking、Reading、Writing、Grammar。每单元由三篇课文组成,Reading 中 Text A 为精读材料,配有阅读理解、词汇词组、句子结构、英汉翻译等多种练习;Text B 为泛读材料,并配有阅读理解练习题,供学生们课外阅读。Writing 中的课文突出英语应用能力训练,按照《基本要求》编写,由浅到深,包括日常交际能力训练和业务能力训练,涵盖了《基本要求》中所提到的各种信函、外贸单证、经贸合同等高职高专学生将来就业常用的应用文。这四大模块包括了“说”、“读”、“写”,而将“译”融入 Text A 后的练习中。《综合教程》预备级,有 16 个单元,《综合教程》一级至三级和提高级,每册含 10 个单元。

《听说教程》配合《综合教程》使用,力求使学生在“听”、“说”两方面进一步得到训练。每单元设有三大部分,既有单词、句子等基础训练,又有情景会话、短文阅读等能力的提升训练。为保证学习效果,教材配了录音磁带和光盘,同时聘请经验丰富的英美语言专家朗读,使用一流语音设备制作,并派专人监制。

《综合教程练习册》按高等学校英语应用能力 A、B 级考试要求编写。题型相似,但内容又紧扣教材,学生通过本书练习,可熟悉英语应用能力考试题型,有助于学生参加高等学校英语应用能力 A、B 级考试。

《教师用书》为教师提供了每单元的相关背景知识、难句解释、语言点释例、补充材料、课文参考译文和练习答案以及《听说教程》中听力的原文和练习答案。多媒体课件由我们和北京洪恩教育科技有限公司共同制作。

《大学实用英语》组织了一批国内知名的专家、教授及部分高校骨干教师参与编写。英籍专家 **Andrew Meek** 也参加了部分内容的编写和审阅。对他们的辛勤工作,表示衷心的感谢。

编 者

2009 年 4 月

CONTENTS

上編 综合教程

Unit 1	Interview	1
Unit 2	Accommodation	13
Unit 3	Sightseeing	25
Unit 4	Eating Out	34
Unit 5	Passion for the Dear Ones	44
Unit 6	Emotion	56
Unit 7	Wealth	68
Unit 8	Sales Promotion	82
Unit 9	Business World	96
Unit 10	Saying Good-bye	107

下编 听说教程

Unit 1	Interview	121
Unit 2	Accommodation	136
Unit 3	Sightseeing	149
Quiz One		163
Unit 4	Eating Out	168
Unit 5	Favorite	181
Unit 6	Emotion	195
Quiz Two		208
Unit 7	Wealth	213
Unit 8	Sales Promotion	227
Quiz Three		241
Unit 9	Business World	246
Unit 10	Saying Good-bye	260
Quiz Four		274

上编 综合教程

Unit 1 *Interview*

● Speaking

Background Information:

Careers Advisory Offices are important for job finding. Careers Advisory Offices are set up to help young school leavers in their effort to start new careers for themselves. A Careers Advisory Officer will try to find out what qualifications they have and where their interests lie. Then he/she will tell them what jobs are available and give them some advice so that they will be able to choose the most suitable jobs for themselves.

Dialogue

面试中的常用英语:

I graduated from ...

I have finished the study in ...

My major is ...

I majored in ...

I have been studying/working ...

I have ever worked as ...

I'd like to ask about ...

参考译文

(J—Johnson

L—Li Ming)

J: 请进。

L: 早上好。

J: 早上好。请坐。

J: 我来问你一些问题。你何时毕业于何处?

L: 我三年前毕业于北京大学。

J: 你主修什么专业?

L: 商业经济。

J: 好。你在外资公司工作过吗?

L: 是的。我在一家国际贸易公司做了一年兼职。

J: 噢,真的吗?你说“兼职”是什么意思?

L: 因为我一直在上学,想争取出国留学的机会。

J: 好极了!你为何来应聘我们公司?

L: 我认为我有这方面的工作经验,我具备运用英语和使用计算机的能力。

J: 好。现在关于我们公司你有什么问题要问?

L: 我想问一下工资待遇。

J: 好的。所有新职员开始的工资标准为每月 1800 元。以后根据你的能力加薪。

下周我们将告诉你面试结果。

L: 非常感谢。

J: 不用谢。再见。

L: 再见。

Notes

1. Because I have been having lessons to get the chance to study abroad.

因为我一直在上学,想争取出国留学的机会。

不定式短语 to get the chance to study abroad 作状语,表目的。不定式短语 to study abroad 作定语,修饰 the chance。

2. I think I have the work experience and I have the ability to use English and computer.

我认为我有这方面的工作经验,我具备运用英语和使用计算机的能力。

不定式短语 to use English and computer 作定语,修饰 ability。

experience: 作“经验”解,是不可数名词;作“经历”解,是可数名词。

例: She has much experience of teaching.

她有丰富的教学经验。

He had many exciting experiences while traveling in the forest.

他在森林中旅行时,有许多刺激的经历。

3. ... according to your ability, you would get a higher monthly salary.

……根据你的能力,你可得到更高的月工资。

according to ... “根据……”

例: Answer the following questions according to the text.

根据课文回答下列问题。

4. What do you mean by ... ? 你所说的……是什么意思?
5. 注意: 对话中的“salary”在英语中表示的是经培训的、有技术能力人员的月薪水,而另一个表示工资的“wage”在英语当中多表示体力劳动的计时工资或周工资。
6. We'll be letting you know the result... “will be + 动词 ing” 将来进行时态,强调计划和安排性的行为和活动,表示语气更确定,意思是“将会、就会”。一般情况下,可用一般将来时态代替使用。例:

The manager will be arriving tomorrow. (will arrive)

The pop singer will be giving the performance at the club tonight. (will give)

Practice

1. Match the parts on the left with those on the right.

(1) E (2) D (3) C (4) B (5) A

2. Prepare similar dialogues to answer the ad of salesman.

Words for reference:

graduate from look for work experience ask about according to
have the chance to have the ability to would like to
(略)

● Reading

● Text A Intensive Reading

Refuse to Fail

1. Due to hot competitions and limited seats this year...

due to ...: “由于……”。有些说英语的人用该词很谨慎,仅将该词用于动词 be 之后,但目前普遍认为可将 due to 看作是 owing to 的同义词。

例: His lateness was due to the very heavy traffic.

他迟到是因为交通拥挤。

He was late owing to/due to the very heavy traffic.

他迟到是因为交通拥挤。

due to 可直接用于名词之后。

例: Accidents due to driving at high speed were very common last year.

去年因高速行驶造成的交通事故很多。

2. The course of the two round applications gave me a lot to learn, not only in the aspect of application skills but also in that of life experience.

not only... but also... “不但……而且……”

例: He is not only arrogant but also selfish.

他不但傲慢,而且自私。

参考译文

永不言败

——我留学申请中的艰辛路

在通往理想的道路上最大的挑战之一就是是否有勇气面对艰难挫折,遭遇失败而不灰心丧气。

去年我下班回到家时,妈妈递给我一封加利福尼亚大学寄来的信。当时我不知道一个薄薄的信封对我将意味着什么。“由于今年竞争激烈并且名额有限……”那所学校用这样一种礼貌的方式破灭了我在2000年最后的希望。

去年我25岁,从北京财经大学毕业近3年了。因为工商管理硕士是唯一可行的方向,我没有别的选择,只有鼓起勇气报考这个令人气馁的专业,据说这个专业申请助学金的机会最小。尽管我知道这个机会很难得到,但我仍然努力尝试:在所要求的考试中得到非常高的分数,参加各种留学信息会议,让在美国的朋友起草申请书,等等。似乎我至少可以得到入学通知书。不幸的是,我失败了。

可能是第一次申请去美国留学失败,我收到这回绝信时惊呆了。因为我当时跳槽到一个新公司做短期工。我安慰自己这不是最坏的,因为我可以积累更多的工作经验,还可以为明年申请留学积累资金。但生活比我预料的要难得多。

我感觉就像受到中国功夫致命一击,外面毫发无伤,也未伤筋断骨,却“内患”无穷。“你的申请怎么样?”关心我的朋友常常问我这个尴尬的问题,我的老板因为知道我的留学计划而不给我提升和加工资,她也询问这个问题。我只能对他们挤出一些僵硬的笑。

不久,第二次留学申请就要开始了。“如果再失败我该怎么办?”每当我晚上睡不着,想到这个问题时,都令我窒息。

感谢我周围的朋友!他们在我一生中最灰暗的时期鼓励我。如果我继续多愁善感,今年我将再次失败。我用一种积极的心态调整了申请策略。第一件事是把工商管理专业的选择重点放在我喜欢的体育行政管理上。第二步,再写申请。我改变了过去告诉教授我做过什么,而是告诉教授我怎样做和为什么那样做。我没有把自己描绘成一个杰出的商业人士,只是简单地表达我在那个领域的抱负。在焦急的等待之后,我在三月份得到了结果,这一次:成功!

这两次留学申请的经历让我学到很多,不仅仅是在申请技巧方面,而且在生活经验方面也学到很多。当你处于最绝望、最困苦的时候,如果你让那份期待明天的信心溜走,这样的退缩对你没有帮助,反而会更快地打败你。

我现在正在向我的目标接近,但我知道我的将来还没有定,还会有无尽的曲折等在前面。我所肯定的是,倒下后我必须尽快站起来。这就是我为何在文章的开头提出那些观点。

充满信心！给自己另一个机会去尝试。你可以登上最高的山峰，游过最深的海洋。
充满信心只是时间的问题。失败是生活中真正的财富。

Key to Exercises

I. (略)

II. Comprehension

1. Answer the following questions briefly.

(1) What letter did the writer receive last year?

The writer received a letter from California University.

(2) How did the writer feel after he failed the first round application?

The writer felt numb.

(3) How did the writer change the strategy when he started the second round application?

The first thing was to choose an MBA program to focus on sports administration. The second step was to write the application essays again. He shifted from telling the professors what he had done to how and why he had done that. Instead of depicting himself to be a commercial elite, he simply expressed his aspiration in that field.

(4) What did the writer learn from the course of the applications?

If you let your faith in the promise of another tomorrow go away when you are in your deepest despair and tribulations, such a compromise could not help but would smash you up even faster.

(5) What did the writer want to share with the readers?

The words at the very beginning of the article.

2. Decide whether the following statements are true (T) or false (F) according to Text A.

(1) F (2) F (3) T (4) F (5) T

3. Group discussion.

(1) Do you have any experiences of misfortune? What do you learn from it?

(2) Would you like to talk about the relationship between a chance and an effort?

III. Vocabulary

1. Fill in each of the blanks with an appropriate word or phrase from the box. Change the form if necessary.

Wipe off	smash	withstand	dismay	squeeze	accumulate
take one's breath away	shift from... to	focus on	depict		

(1) The boss wants his speech to focus on the amount of the sale.

(2) We must withstand the tribulations if the flood comes.

- (3) He was dismayed to learn he failed in the exam.
- (4) The old mother nearly had her breath taken away when she opened the letter from his son in the war.
- (5) As soon as the bus came, the young man squeezed himself into the crowd bus.
- (6) They 'd better accumulate funds to build the new college.
- (7) The girl 's eyes shifted from the right to the left to try to find her mother.
- (8) The young man wants to smash a record at the Olympic Games.
- (9) The teacher asked the child to wipe off the thoughts to cut class.
- (10) In her book, she depicted herself an ordinary woman.
2. Complete each of the following sentences with an appropriate form of the words in brackets.
- (1) I find it frustrated that I can't speak Japanese. (frustration)
- (2) The town is only approach from the west. (approach)
- (3) The prospect of meeting the President is very daunting. (daunt)
- (4) In his novel, the depiction of the life in modern Paris is very interesting. (depict)
- (5) The accumulation of knowledge and experience made him succeed in writing. (accumulate)
- (6) There is no room for sentimentality in making a decision. (sentimental)
- (7) He was embarrassed by the teacher's comments about his study. (embarrassing)
- (8) The manager realized the deterioration in business relations. (deteriorate)
- (9) She was soon promoted to manager. (promotion)
- (10) Failure in the experiment should not stop us trying again. (fail)

3. Cloze.

- (1) C (2) B (3) D (4) A (5) B (6) A (7) D (8) B (9) C (10) A

IV. Word Building

1. The suffix -ure can be added to some verbs to form nouns that refer to the action or state described by the verbs.

- A. a. pressure 压力
c. enclosure 围栏,附件
e. exposure 暴露,揭发
g. composure 镇静,沉着
i. contracture 挛缩

- b. departure 离开
d. closure 关闭,闭合
f. displeasure 不悦
h. disclosure 揭发
j. exploitation 开发,利用

- B. a. pressure 压力
b. disclosure 揭发
c. departure 离开
d. displeasure 不悦

他说他是被迫向警方做此假声明的。
报纸揭发的事实震动了公众。
他离别去法国更使她感到失意。
他对他的粗鲁感到不快。

- | | | |
|-----------------|--------|------------------------|
| e. enclosure | 围栏, 附件 | 这有一封信, 带有两份附件。 |
| f. composure | 镇静, 沉着 | 当处于危境中时, 要尽力保持镇静。 |
| g. closure | 关闭, 闭合 | 当他看到她闭上眼时, 他就知道她无药可救了。 |
| h. exposure | 暴露, 揭发 | 他这个工作的最优点是他能经常接触书本。 |
| i. contracture | 挛缩 | 医生尽力让该病人右膝的挛缩舒展。 |
| j. exploitation | 开发, 利用 | 抗生素的利用挽救了许多生命。 |

2. The prefix *inter-* means "between", "among". It is added to nouns, verbs and adjectives to form new nouns, verbs and adjectives.

- | | | | |
|----------------------|-----------------------|---------------------|------------------------------------|
| A. a. intermission | <i>n.</i> 间歇, 停顿 | b. interlace | <i>vt., vi.</i> (使) 交织, (使) 交错, 交织 |
| c. interphone | <i>n.</i> 对讲机, 内部通话装置 | d. interconnect | <i>vt., vi.</i> (使) 互相联系/连接 |
| e. intersection | <i>n.</i> 横断, 交叉 | f. interview | <i>n.</i> 接见; 会见; 采访; 面试 |
| g. interdisciplinary | <i>adj.</i> 各学科间的 | h. intercontinental | <i>adj.</i> 洲际的 |
| i. interplant | <i>vt.</i> 间种 | j. intermix | <i>vt., vi.</i> 使混杂, 混合 |

B. Now add *inter-* to the following words, then use them in the sentences below.

- | | | |
|----------------------|------------------------------------|----------------------------|
| a. interphone | <i>n.</i> 对讲机, 内部通话装置 | 她迫不及待地拨内部对讲机的号盘。 |
| b. interconnected | <i>vt., vi.</i> (使) 互相联系/连接 | 他们彼此紧密地联系着。 |
| c. intermixed | <i>vt., vi.</i> 使混杂, 混合 | 他把红、黄郁金香错杂相间地放在一起。 |
| d. interdisciplinary | <i>adj.</i> 各学科间的 | 经济、历史及政治三个系共同举办了一个东南亚演讲会。 |
| e. intercontinental | <i>adj.</i> 洲际的 | 来自亚非的专家们已进行了洲际合作。 |
| f. interview | <i>n.</i> 接见; 会见; 采访; 面试 | 他深信他会得到这个职位, 因为面试很成功。 |
| g. interplanted | <i>vt.</i> 间种 | 橡胶地里间种了咖啡。 |
| h. interlace | <i>vt., vi.</i> (使) 交织, (使) 交错, 交织 | 当大地解冻时, 形成无数的小溪并互相交汇集合在一起。 |
| i. intermission | <i>n.</i> 间歇, 停顿 | 雨整天下个不停。 |
| j. intersection | <i>n.</i> 横断, 交叉 | 采用建桥是为了避免让铁路与公路直接相交。 |

V. Translation

1. Translate the following into English.

- (1) 当我们失败跌倒的时候要有勇气再站起来。

We should have the courage to stand up again when we fail.

- (2) 根据你的能力我们会给你机会升职。

According to your ability, we will give you the chance of promotion.

- (3) 我真诚地希望有机会来贵公司工作。

I sincerely hope that I can have the opportunity to work in your company.

- (4) 最为难的就是琢磨清楚老板的意图。

The most difficult thing is to understand the intention of the boss.

- (5) 对我们来说最为重要的就是要知道机会总是属于有准备的人。

The most important thing for us to know is opportunities always belong to the people who have got ready for them.

2. Translate the following paragraph into Chinese.

永不放弃。地球在不停地转动,当你觉得一条路已经走到尽头,另一条路就会出现。你觉得所有的门都对你关闭的时候,就会有一扇窗子打开。无论情况多么糟糕,它不会一直糟糕下去。生活中充满了变化,在某一方面失败可能正是另一方面成功的开始。不要放弃,只要坚持不懈地努力,很多机会就会展现在你的面前。

● Text B Winning Interview

Notes

1. You'd better pay attention to the following factors before the interview.

had better... “最好……”

例: You'd better get there earlier.

你最好早点到那里。

You'd better not say that.

你最好别说那样的话。

2. On the other hand, you'd better learn some of the questions inquired may offend the rights you have according to the law.

according to... “根据……”

例: Please answer the following questions according to the passage.

请根据短文回答下列问题。

参考译文

从容应对面试

面试的时间可能是你求职中最关键的时刻。因此,你应该抽时间准备你要说什么,了解如何使你面试成功。

在面试前你最好注意以下因素,你应该尽力回答面试官可能让你回答的问题:

A. 你对本公司了解多少? B. 你为何要为本公司工作? C. 你想得到多少薪水? D. 你对什么工作最感兴趣? E. 你将来的计划和发展方向如何? F. 你认为你的工作态度和工作

能力如何? 思考这些问题不仅可以帮助你面试,而且可以帮你思考一下你究竟想从工作中得到什么。

打扮得体去面试很有必要。给对方留下一个良好的第一印象非常重要:握手有力,良好的眼神交流,充满自信的肢体语言,回答问题自然流畅以及明确自己职业生涯的方向。

另外,你最好了解有些问题可能会冒犯你的法律权利。

如果哪家美国公司在面试时提出以下任何问题致使你得不到被录用机会,你就有权利诉诸法律求个公道:

- 你的宗教信仰、所属团体或小团体
- 你的婚姻状况、曾用名
- 你与谁住在一起,你们的关系,关于你的配偶及其职业、收入情况,你需供养的人、子女情况及你对子女抚养的安排
- 你的身高、体重、性别及与实际工作要求无关的妊娠情况
- 与从事你所应聘工作的能力按道理讲并无关联的健康状况或生理缺陷
- 预约面试时向你索取照片或者问关于你的皮肤、头发或眼睛的颜色等情况

如果一个不合法的问题对你不会造成伤害,那就回答好了。但随后要向提问者巧妙地表明你是懂有关法律的。如果这些问题可能伤害你的感情,那就婉言拒绝回答;如果提问者非要你回答,就对他说:“我想你在开玩笑呢,这个问题与我要的工作并没有关系呀!”如果你认为他在为了有意地歧视你而打探你的禁区,你就有理由采取行动。

这里还需特别提出的一点是:虽说用人公司不愿意问及这些有歧视求职者之嫌的问题,但求职者却可大方地提供自己的宗教信仰、血统、婚姻状况、健康状况等情况。

Key to Comprehension

1. Answer the following questions briefly.

(1) What is the first thing for us to do before we go to answer the ad?

Try to think about the following questions:

- A. How much do you know about the company?
- B. Why do you want to work for the company?
- C. What salary would you expect to accept?
- D. In what job are you most interested?
- E. What's your future plan or direction?
- F. How do you think about yourself on work ethic or ability?

(2) What information about you should be known by the interviewer?

You may let the interviewer know your education, related experiences, work ethic or ability, sometimes even your future plan or direction if it is necessary.

(3) Is it necessary to refuse to answer the questions about our name, gender, or weight?

Of course not.

- (4) What should we say when we are asked the illegal interview questions?

If we are asked the illegal interview questions, we can explain, "I thought you were kidding, because that question is not job-related." Let the interviewer know that you are aware of the law.

- (5) Discrimination against the candidate's color of skin may happen in western countries, but have you heard that someone is discriminated for his or her looks then lose the job?

Yes. We have read the reports in the newspaper and we know some people try to improve their looks by cosmetology(整容).

2. Decide whether the following statements are true (T) or false (F) according to the Text.

- (1) F (2) T (3) F (4) T (5) T

● Writing

Practical Writing

Brief Introduction(企业介绍)

北方 CAD 公司

北方 CAD 公司(NCC)是中国长城计算机集团公司的直属子公司,成立于 1986 年。它是中国第一家以计算机辅助设计(CAD)技术作为主要业务方向的专业公司。

北方 CAD 公司拥有大量从事多技术领域 CAD 软件和硬件研制工作的高级技术人员,业已开发或正在开发多种 CAD 软件,应用于土木建筑、机械、电子等方面的设计工作。特别是应用于国产长城系列微型计算机上的软件。

北方 CAD 公司面向市场、面向应用,向广大用户提供国产和进口的 CAD 系统、软件、外部设备和有关备品、备件。同时加强服务和工程应用,除承担有关的维修和培训外,还承接工程项目中的 CAD 课题,力求使用 CAD 这种先进的技术尽快形成生产力,以推进我国各条战线上的建设事业。

Key to Practice

1. Translate the following into Chinese.

- (1) 董事会;法人
- (2) 我公司已经为美国、加拿大、欧洲、西印度群岛、拉丁美洲、日本和中东的众多私营实业和公立机构提供过服务。
- (3) 流动资金
- (4) 固定资本
- (5) 注册资本